

2<sup>ND</sup> SUNDAY OF EASTER: APRIL 28, 2019 / 2<sup>O</sup> DOMINGO DE PASCUA: 28 DE ABRIL, 2019

**THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY**

*2496 Marion Avenue,  
Bronx, NY 10458*

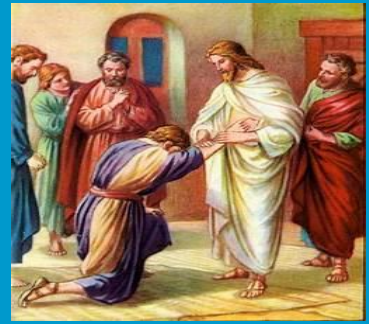
Tel: 718-933-4400/4401 Fax: 718- 933-5904

[www.ourladyofmercyny.org](http://www.ourladyofmercyny.org).

email: [office@ourladyofmercyny.org](mailto:office@ourladyofmercyny.org)

**PARISH STAFF**

**Rev. Jose Ambooken, Pastor**



**"MY LORD AND MY GOD!"**

Rev. Jesús Ledezma, Parochial Vicar

Mr. Luis A. Espada, CCD Coordinator.

Mr. Julio Mosquea, Trustee.

Ms. Yris Mosquea, Trustee.

Mrs. Rosa Torres, Secretary

Ms. Guadalupe Garcia, Part time receptionist

Mr. José J. Lopez, Custodian, maintenance

Ms. Maria Rosario, Cook

Ms. Francisca Monterrey, Housekeeper.

**OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA**

**Monday to Friday 9:00 AM – 1:00 PM; 2:00 PM– 7:30 PM.**

lunes a viernes

**Saturday 10:00 AM – 7:00 PM;**

**Sunday 10:00 AM – 3:00 PM**

**SUNDAY MASS SCHEDULE  
HORARIO DE MISAS DOMINICALES**

**SATURDAY VIGIL** 5:15 PM: English  
**SÁBADO VIGILIA** 7:00 PM: Español  
**FIRST SUNDAY OF THE MONTH**  
7:45 AM: Filipino Mass (*Tagalog*)  
**SUNDAY** 8:45 AM: English  
10:00 AM: Bilingual Family Mass  
**DOMINGO** 11:30 AM, 1:00 PM, 6:00 PM: Español

**WEEKDAY MASSES (CHAPEL)  
MISAS DIARIAS EN LA CAPILLA**

**Monday to Friday** 5:15 PM: English  
**Saturday** 9:00 AM: English  
**Lunes, martes, jueves y viernes:**  
12:00 mediodía: Español  
**Miércoles y Viernes:** 7:00 PM: Español

**REGISTRATION IN THE PARISH:**

Parishioners are invited to register as active members in the Parish Office to receive the Parish Envelopes or Letters of recommendation.

**REGISTRACION EN LA PARROQUIA:**

A todos los parroquianos se les invita a registrarse en la Oficina Parroquial para del recibir los Sobres Semanales de la Parroquia o Cartas de recomendación

## PARISH GROUPS / GRUPOS PARROQUIALES

**Cursillistas:** domingo a la 1:00 PM  
**Ecuadorianos:** 1<sup>er</sup> domingo de mes a las 1:00  
**CERS:** Lunes a las 7:00 PM  
**Comunidad de Matrimonios:** lunes a las 7:00 PM  
**Providencia:** 1<sup>er</sup> lunes de mes de 7:00 PM  
**Youth Group:** Tuesday after 6:30 PM  
**Circulo de Oración Carismáticos:** miércoles 7:30PM

**Dance Group:** Wednesday at 6:00 PM  
**Legion of Mary:** Thursday at 6:00 PM, English  
**Legión de María:** viernes a la 1:00 PM, en español  
**Altagracianos:** viernes después de Misa de 7:00 PM  
**Hermandad Emaús:** 7:30 PM Los viernes (Caballeros)  
**Hermandad Emaús:** 4:30 PM Los sábados (Damas)  
**Niños Misioneros:** Los sábados a las 10:00 AM

## THE SACRAMENTS

**BAPTISMS** for Children take place in English on the 2<sup>nd</sup> Saturday of the month. Parents, please register the child at the rectory at **least one month** in advance. Please bring the **Birth Certificate** for registration.

### GODPARENTS REQUIREMENTS :

Godparents: A man and a woman over the age of 16 years; if married, they should have been married in the Catholic Church. (Please bring your marriage certificate)

If the Godparents are single, they must not live with a partner and must have received the three sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion). *They must bring as proof, certificates of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).*

**THE SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION):** Saturday 4:30 PM in English in the Church. Any day in the Rectory with an appointment.

**MATRIMONY (MARRIAGE):** Couples should make an appointment with the Pastor Rev. Jose Ambooken at least **6 months** before the wedding date. They will then get all of the information required.

**ANOINTING OF THE SICK:** Please inform a priest whenever anyone is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time.

## LOS SACRAMENTOS

**LOS BAUTISMOS** se llevan a cabo en español en el **primer y tercer sábado** del mes. Los padres, favor de registrar sus niños en la rectoría un mes antes del Bautismo. Traen, por favor, el **Certificado del Nacimiento** para registrar.

### LOS PADRINOS - REQUISITOS:

Padrinos: Un hombre Católico y una mujer Católica mayores de 16 años. Si están casados, ellos tienen que estar casados por la Iglesia Católica. (Traer el certificado del matrimonio)

Si los padrinos son individuales, no deben vivir con su pareja, deberían recibir los tres Sacramentos de iniciación que son Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

*Deben traer prueba con sus certificados de Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).*

### EL SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN

**(CONFESIÓN):** Los sábados a las 6:30 PM en español en el templo. En cualquier día en la Rectoría con una cita.

**MATRIMONIO:** Las parejas deben hacer cita con el Pastor Padre José Ambooken por lo menos **6 meses** antes de la fecha de boda. Ellos obtendrán todo el informe durante esta entrevista.

**UNCIÓN DE LOS ENFERMOS:** Favor de informar al sacerdote cuando alguien está enfermo. En caso de emergencia, llame a la rectoría a cualquier hora.

**THE MASS REGISTER FOR THE YEARS 2019** is available in the Rectory office. Please book the Masses as soon as possible to avoid disappointments **(No later than 3:00 PM on a Saturday of the week)**. According to Archdiocesan norms, the stipend for a Mass is \$15.00

**EL REGISTRO PARA APUNTAR LAS MISAS PARA EL AÑO 2019** está disponible en la Oficina de la rectoría. Para evitar disgustos, por favor reserven las Misas tan pronto como sea posible. **(Tienen que apuntar las Misas antes de 3:00 PM del sábado de la semana)**. Por los directivos de la Arquidiócesis, el estipendio de la Misa es de \$15.00

**APRIL 21, 2019: COLLECTION REPORT OF OUR LADY OF MERCY**

OFFERTORY = \$7,601.00  
 CHILDREN'S COLLECTION = \$113.00

**THANK YOU FOR YOUR SUPPORT**

**READINGS/LECTURAS**

27	Sat Saturday within the Octave of Easter: Acts 4:13-21/Mk 16:9-15 /Col 3:1-4 or 1 5:6b-8/Jn 20:1-9	27	sab en la Octava de la Pascua; Hech 4:13-21/Mc16:9-15 /Col 3:1-4 or 1 5:6b-8/Jn 20:19
28	<b>2<sup>ND</sup> SUNDAY OF EASTER (DIVINE MERCY SUNDAY):</b> Acts 5:12-16/Rv 1:9-11a, 12-13, 17-19/Jn 20:19-31	28	<b>2<sup>º</sup>DOMINGO DE LA PASCUA(DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA):</b> Hechos 5:12-16/Apoc 1:9-11a, 12-13, 17-19/Jn 20:19-31
29	Mon: Saint Catherine of Siena, Virgin and Doctor of the Church, Memorial Acts 4:23-31/Jn 3:1-8	29	lun: Catalina de Siena, doctora de la Iglesia, Memorial: Hechos: 4:23-31/Jn 3:1-8
30	Tue: Easter Weekday [Saint Pius V, Pope]: Acts 4:32-37/Jn 3:7b-15	30	mart en la semana Pacual: (San Pio V, Papa) Hechos 4:32-37/Jn 3:7b-15
1	Wed: Easter Weekday [Saint Joseph the Worker] Acts 5:17-26/Jn 3:16-21 or for the Memorial, Gn 1:26—2:3 or Col 3:14-15, 17, 23-24/Mt 13:54-58	1	mier en la semana Pacual: San José el trabajador Hechos 5:17-26/Jn 3:16-21 o el Memorial, Gn 1:26—2:3 or Col 3:14-15, 17, 23-24/Mt 13:54-58
2	Thu: Saint Athanasius, Bishop and Doctor of the Church, Memorial: Acts 5:27-33/Jn 3:31-36	2	Jue: San Atanasio, obispo y Doctor de la Iglesia, Memorial : Hechos 5:27-33/Jn 3:31-36
3	Fri: Saints Philip and James, Apostles, Feast: 1 Cor 15:1-8/Jn 14:6-14	3	Vier: Santos Felipe y Santiago Apóstoles, Fiesta: 1 Cor 15:1-8/Jn 14:6-14
4	Sat: Easter Weekday: Acts 6:1-7/Jn 6:16-21	4	Sáb en la semana Pacual: Hechos 6:1-7/Jn 6:16-21

**OFFICE HOURS OF MR. LUIS ESPADA, CCD COORDINATOR:**

MONDAY TO WEDNESDAY:1:00 PM – 6:30 PM ; FRIDAY: 1:00 PM – 6:30 PM; SUNDAY: 9:00 AM-2:00 PM

**HORARIO DEL SEÑOR LUIS ESPADA, COORDINADOR DE CCD:**

LUNES A MIERCOLES: 1:00 PM – 6:30 PM; VIERNES: 1:00 PM -6:30 PM; DOMINGO: 9:00 PM – 2:00 PM

**GODPARENTS REQUIREMENTS**

Godparents: A man or a woman over the age of 16 years . If married, they should have been married in the Catholic Church. (Please bring your marriage certificate)  
 If the Godparents are single, they must not live with a partner and must have received the three sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).  
 They must bring as proof, certificates of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).

**LOS PADRINOS - REQUISITOS:**

Padrinos: Un hombre Católico o una mujer Católica mayores de 16 años . Si están casados, ellos tienen que estar casados por la Iglesia Católica. (Traer el certificado del matrimonio)  
 Si los padrinos son individuales, no deben vivir con su pareja, deberían recibir los tres Sacramentos de iniciación que son Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).  
 Deben traer prueba con sus certificados de Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

## MASS INTENTIONS

**Saturday, April 27<sup>th</sup>**

9:00 AM  
5:15 PM  
7:00 PM †Margarita Rivera

**Sunday, April 28<sup>th</sup>: SECOND SUNDAY OF EASTER**

8:45 AM †Jason & Brandon Gallero  
†Filomena & Alfredo Navalta  
†Pauline Bacchus – 12 years  
†Adolfo Anthony Fortini  
10:00 AM Intentions of Ms. Michelle Dunkley  
11:30 AM †Maria Teresa Reyes  
†Josefina Monedero  
†Eliminia Figueroa  
†Felipe Frias  
1:00 PM  
6:00 PM  
6:00 PM

**Monday, April 29<sup>th</sup>**

12:00 noon †José Rafael Gascot  
5:15 PM

**Tuesday, April 30<sup>th</sup>**

12:00 noon  
5:15 PM

**Wednesday, May 1<sup>st</sup>**

5:15 PM  
7:00 PM †

**Thursday May 2<sup>nd</sup>**

12:00 noon:  
5:15 PM

**Friday, May 3<sup>rd</sup>**

12:00 Noon  
5:15 PM  
7:00 PM Por las intenciones de todos los Cursillistas

**Saturday, May 4<sup>th</sup>**

9:00 AM  
5:15 PM For the intentions of Amber Baptiste and  
Debra Samuel  
7:00 PM †Miguel de Los Santos Gonzalez -4 años  
†Marco Danny Villa – 4 meses

## LET US PRAY FOR THE SICK MEMBERS OF OUR PARISH REZEMOS POR LOS ENFERMOS DE NUESTRA PARROQUIA

**PERMANENT / PERMANENTES:** Anna Phan Phuoc, Ana Pérez, Ana y David Santiago, Ana Rodriguez, Aurea Vazquez, Cynthia Isidore, Elsa y José Gonzales, Eladia Ciprian, Eustaquia Betances, Jane Demers, Julia Ayala, Lidia M. Bueso, María Cintron, Milagro Amoró, Raquel Meléndez, Raquel Toro, Teresa Nga Nguyen, Virginia.

**TEMPORARY / TEMPORARIOS:** Amalia Aviles Lopez, Ariel, Edilia y José E. Nuñez, Elizabeth Bello, Felicia de Jesús, María Lopez Duarte, Milady, Ofelia Diaz, Susan Bacchus, Teresa Tuyet Phan.



## ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ON DIVINE MERCY SUNDAY:

We invite ALL to participate in the recitation of the Chaplet of the Divine Mercy and adoration of the Blessed Sacrament next Sunday, (DIVINE MERCY SUNDAY), 28<sup>th</sup> April, from 3:00 PM to 5:00 PM in the chapel of the rectory.

## ADORACION DEL SANTISIMO EN HONOR A LA DIVINA MISERICORDIA:

Les invitamos a participar en el rezo de la coronilla de la Divina Misericordia y adoración el próximo domingo 28 de abril, de las 3:00 PM hasta las 5:00 PM en la Capilla de la rectoría.





# THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY

2496 Marion Avenue, Bronx, NY 10458 \*\* Tel 718.933.4400

## GRAN RIFA DE VUELOS



### A CHURCH FUND RAISING EVENT

La Iglesia de Nuestra Sra. De Las Mercedes y El Grupo de los Cursillistas están llevando a cabo una rifa para beneficio de la Iglesia.

Pasajes de Ida y Vuelta a Puerto Rico, Santo Domingo, Honduras, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Costa Rica o Mexico.

**FECHA DE SORTEO:** Con los 3 Numeros de la Loteria de NY por la Noche del Domingo, 12 de Mayo del 2019.

**Para Más Información:**

*José Lopez: 347.912.4167; Ana Olivares: 646.474.0414*

*Si no puede viajar, se le dará el dinero en efectivo de acuerdo a como estén los pasajes esa semana.*

**DONACION: \$5 PER TICKET**

**CHURCH OF OUR LADY OF MERCY**  
2496 MARION AVE. BRONX, NY 10458 • TEL. 718.933.4400

**GRAN RIFA DE VUELOS**  CHURCH FUND RAISING EVENT

La Iglesia Nuestra Sra. De las Mercedes y El Grupo de los Cursillistas estan llevando a cabo una rifa para beneficio de la iglesia. Pasajes de ida y vuelta a Puerto Rico, Santo Domingo, Honduras, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Costa Rica o Mexico. Con los 3 Numeros de la Loteria de NY por la Noche

Para mas Información: **Jose: 347.912.4167** **Ana: 646.474.0414**

Si no puede viajar, se le dara el dinero en efectivo de acuerdo a como esten los pasajes esa semana.

**POR LA NOCHE DEL DOMINGO, 12 DE MAYO DEL 2019**

**No. 000314**

**DONATION \$5 PER TICKET**



**NEW TREE OF LIFE:** We have set up a new "TREE OF LIFE" on the wall at the back of the Church. The plaques which were there with names, will remain on the branches of this new Tree. Those who wish to memorialize with new plaques, should meet with Rev. Jose Ambooken, Mr. José Lopez or Mrs. Rosa Torres (Secretary). The cost of a new plaque is \$100.00. This includes Masses offered for your intentions once a month for a year.

**NUEVO ARBOL DE LA VIDA:** Hemos instalado un nuevo "ÁRBOL DE LA VIDA" en la pared en la parte posterior de la Iglesia. Las placas que estaban allí con nombres, permanecerán en las ramas de este nuevo árbol. Aquellos que desean conmemorar con nuevas placas, deben reunirse con el Padre Jose Ambooken, Sr. José López o Sra. Rosa Torres (Secretaria). El costo de una nueva placa es de \$ 100.00. Esto incluye las Misas ofrecidas por sus intenciones una vez al mes durante un año.